

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

ETUDE DES CREDITS 1991-1992

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GENERAUX

DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Questions 1 à 17

22 mars 1991

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 1991-1992

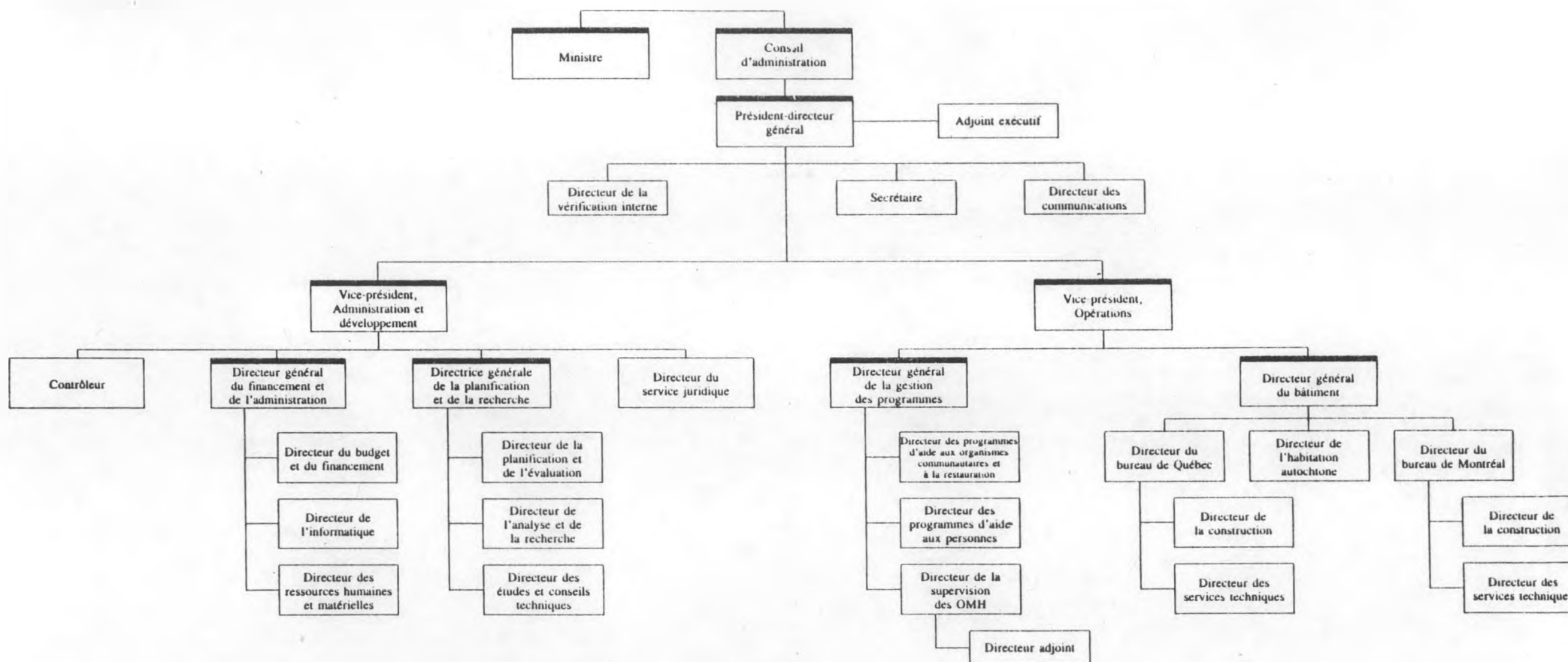
Demande de renseignements généraux

de l'Opposition officielle

Questions 1 à 17

<u>NO</u>		<u>PAGE</u>
1	Organigramme de la Société	1
2	Publications régulières	3
3	Voyages hors Québec depuis le 1er avril 1990	5
4	Liste des dépenses en publicité pour 1990-91 et prévision pour 1991-1992	7
5	Liste des sondages effectués en 1990-91	9
6	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés en 1990-1991	23
7	Demandes et avis adressés par la Commission des droits de la personne	24
8	Avis adressés par la Commission d'accès à l'information	25
9	Avis adressés par le protecteur du citoyen	26
10	Avis adressés par le vérificateur général	27
11	Nombre et répartition du personnel féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles	28
12	Liste des firmes qui louent des espaces	29
13	Liste des contrats attribués en 1990-1991 dans le domaine de l'informatique	30
14	Liste des contrats attribués en 1990-1991 en communication ou relations publiques	31
15	Aucune question	-
16	Liste des tarifs (droits et permis)	39
17	Ventilation des employés selon leur statut, catégorie et lieu de travail	40

## Organigramme



NOTE: Les noms des titulaires sont présentés en annexe du présent organigramme.

## Organigramme de la Société d'habitation du Québec

Ministre: Claude Ryan

Président du Conseil d'administration: Yves Gabias jr.

Président-directeur général: Jean-Paul Arsenault

Adjoint-exécutif: Jean-Pierre Gagnon

Directeur de la vérification interne: Marcel Bélanger

Secrétaire: Jean-Luc Lesage

Directeur des communications: André Lachapelle

Vice-président, Opérations: Paul Angers

Directeur général de la gestion des programmes: Robert Lavoie

Directeur des programmes d'aide aux organismes communautaires: René Bergeron

Directeur des programmes d'aide aux personnes: André Bourgault

Directeur de la supervision des OMR: Jean-Pierre Jobin

Directeur adjoint: Almiere Lamontagne

Directeur général du bâtiment: Claude Desmeules

Directeur du bureau de Québec: Claude Desmeules (intérim)

Directeur de l'habitation autochtone: Claude Tremblay

Directeur de la construction: Alain François

Directeur des services techniques: Julien Ouellet

Directeur du bureau de Montréal: Georges Latendresse

Directeur de la construction: Guy Pelletier

Directeur des services techniques: Jean-Denis Levasseur

Vice-président, Administration et Développement: Jean-Louis Lapointe

Contrôleur: Raymond Larose

Directeur général du financement et de l'administration: Raymond Baillargeon

Directeur du budget et du financement: Louis Trudel

Directeur de l'informatique: Jacques Fortier

Directeur des ressources humaines et matérielles: Ivan Martin

Directrice générale de la planification et de la recherche: Mireille Fillion

Directeur de la planification et de l'évaluation: Roland Villeneuve (intérim)

Directeur de l'analyse et de la recherche: Georges Robert

Directrice des études et conseils techniques: Marthe Armstrong (intérim)

Directeur du service juridique: Gilles Huot

(31 décembre 1990)

QUESTION 2PUBLICATIONS RÉGULIÈRES

<i>Titre:</i>	RAPPORT ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC
<i>Tirage:</i>	2 000 exemplaires
<i>Coûts de production et d'impression:</i>	3 779,73 \$
<i>Fournisseur:</i>	Les Publications du Québec Ministère des Communications
<i>Distribution:</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>. Offices municipaux d'habitation</li><li>. Ministères et organismes gouvernementaux</li><li>. Partenaires de la SHQ: Société canadienne d'hypothèques et de logement, associations de constructeurs d'habitation, UMQ, UMRCQ, etc.</li><li>. Personnel de la SHQ</li><li>. Tribune de la presse</li></ul>

QUESTION 2PUBLICATIONS RÉGULIÈRES

<i>Titre:</i>	BULLETIN INTERNE L'ABRI
<i>Périodicité:</i>	Neuf numéros par année
<i>Tirage:</i>	800 exemplaires
<i>Distribution:</i>	Personnel de la Société d'habitation du Québec. Directeurs de communications de ministères et organismes.
<i>Coûts de production:</i>	400 \$ pour un numéro de 4 pages comprenant: typographie, pré-montage, cadrage des photographies, prêt-à-photo, notes pour impression, vérification des bleus.  Fournisseur: Boissonneault Gagné inc
<i>Coûts d'impression:</i>	360 \$ pour 800 exemplaires.  Fournisseur: Assurix (85) enr. Imprimeur lithographe

QUESTION 3

VOYAGES HORS QUEBEC DEPUIS LE 1er AVRIL 1990

<u>DATE</u>	<u>ENDROIT</u>	<u>INTERVENANTS</u>	<u>RAISONS</u>	<u>MONTANTS \$</u>
30 avril 1990	Toronto	Jacques Desbiens	Réunion du Comité Technique	485,55
9 mai 1990	Ottawa	Jean-Paul Arsenault Jean-Louis Lapointe Stephen Burke	Réunion du Comité des sous-ministres F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux	1 693,65
14 mai au 15 juin 1990	Frédéricton	Miville Tremblay	Cours d'immersion en langue anglaise	2 074,85
14, 15 et 16 mai 1990	Toronto	Roland Villeneuve	Congrès 1990 - Association canadienne d'évaluation	910,76
28 mai 1990	Ottawa	Jean-Louis Lapointe Stephen Burke	Réunion du Comité technique F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux	866,35
6 juin 1990	Toronto	Claude Roy	Rencontre avec Mary Tate Société d'habitation de l'Ontario	526,45
13 au 15 juin 1990	Toronto	Paul Angers Stephen Burke Jean-Claude Ouellet	Réunion du Sous-comité sur la simplification administrative	2 113,23
19 juin 1990	Ottawa	Jean-Louis Lapointe Guy Pelletier	Réunion du Comité F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux	1 829,62
13 au 22 juillet 1990	Russie	Jean-Paul Arsenault	Mission officielle en Russie fédérative	2 736,75
29 juillet au 3 août 1990	Toronto	Bertrand Roy Diana Scheinfield	Assister à la "5th International Conference on Indoor Air Quality and Climate: Indoor Air 1990"	3 030,50

20 au 29 septembre 1990	Dublin (Irlande)	Georges Robert	40e Congrès mondial de la Fédération Internationale pour l'Habitation, l'Urbanisme et l'Aménagement des Territoires (FIHUAT)	2 885,31
Septembre 1990 à avril 1991	Paris	André Poitras	Programme d'échange de fonctionnaires entre la France et le Québec	58 967,00 *
11 novembre 1990	Ottawa	Gilles Huot Stephen Burke	Rencontre bilatérale SCHL/SHQ	1 062,56
8 novembre 1990	Ottawa	Jean-Paul Arsenault	Rencontre avec M. Flichel, président SCHL	543,82
21, 22 et 23 mars 1991	Toronto	Jacques Morency	Participer à la rencontre du "Committee on Performed Plastic Thermal Insulation de l'ONGC"	720,00
18 mars au 17 avril 1991	Union Soviétique	Claude Tremblay Jacques Genest	Coopération technique avec la République Socialiste Fédérative Soviétique de Russie	4 500,00

\* Incluant des frais de déménagement, de déplacement, de séjour, de logement ainsi que l'allocation du coût de vie (selon les normes du CT)



## QUESTION 4

## DIRECTION DES COMMUNICATIONS

## DÉPENSES EN PUBLICITÉ DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1990-1991

DESCRIPTION DES ACTIVITÉS	DÉPENSES* 1990-1991	PRÉVISIONS 1991-1992
<u>Programme d'aide à la construction domiciliaire Mon taux, mon toit</u>		
A l'aide de messages publicitaires publiés durant une période de trois semaines dans les quotidiens du Québec, faire connaître l'existence du Programme Mon taux, mon toit et certaines modalités d'application s'y rattachant	188 348 \$	5 500 \$
<u>Programme de logement sans but lucratif public (HLM)</u>		
Appel d'offres dans certains quotidiens et hebdomadaires régionaux. Inviter les entrepreneurs à présenter leurs soumissions pour la construction d'habitations réalisées en vertu du Programme de logement sans but lucratif public (HLM).	123 109 \$	100 000 \$
<u>Programme de logement sans but lucratif privé</u>		
Appels d'offres dans certains quotidiens. Inviter les groupes intéressés à soumettre des projets de construction et de rénovation de logements destinés à des clientèles défavorisées	5 612,61 \$	18 000 \$
<u>Programme d'allocation logement pour personnes âgées (Logirente)</u>		
Informar les personnes de 60 ans et plus des modalités d'accès au Programme d'allocation-logement pour personnes âgées (Logirente). Ces messages ont été diffusés principalement dans des magazines destinés aux personnes âgées.	11 195,74 \$	18 000 \$

DESCRIPTION DES ACTIVITÉS	DÉPENSES* 1990-1991	PRÉVISIONS 1991-1992
<u>Programme de supplément au loyer sur le marché locatif privé</u>		
Appels d'offres. Inviter par le biais de certains quotidiens et hebdomadaires, des propriétaires disposant de logements vacants à les louer dans le cadre du Programme de supplément au loyer sur le marché locatif privé.	Nil	30 000 \$
<u>Publicité institutionnelle: Thème Meilleur habitat... Meilleure qualité de vie</u>		
Ce message publicitaire vise à informer la population et les intervenants du domaine de l'habitation sur le mandat et les différents programmes offerts par la SHQ. Ce message est diffusé dans différents cahiers spéciaux, quotidiens, hebdomadaires et magazines spécialisés en habitation. Il est également utilisé dans les cas où nous devons faire paraître un message publicitaire dans le cadre de certaines expositions.	13 187,38 \$	31 000 \$
<u>Appels de candidatures</u>		
Susciter, par le biais d'annonces dans des quotidiens, des candidatures pour combler par voie de recrutement, des emplois à la Société d'habitation du Québec	12 785,49 \$	Nil
<u>Traitement informatique</u>		
Appels d'offres dans certains quotidiens pour la candidature de firmes susceptibles de combler les besoins de la Société en matière de services de traitement informatique.	Nil	5 000 \$
	<hr/>	<hr/>
	354 238,22 \$	308 000 \$
	<hr/>	<hr/>

\* Dépenses encourues au 15 mars 1991.

## QUESTION 5

### LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS PENDANT L'EXERCICE FINANCIER 1990-1991

#### 1. Sondage SHQ - APCHO

Comme c'était le cas depuis 1983, l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ) et la Société d'habitation du Québec (SHQ) ont réalisé en 1990 un sondage postal auprès des acheteurs de logements neufs construits par des entrepreneurs accrédités au plan de garantie des maisons neuves. Ce sondage a pour but de connaître le marché de l'habitation neuve au Québec.

Le questionnaire utilisé est joint en annexe (annexe I). La contribution de la SHQ s'est élevée à 10 000 \$.

On procède actuellement à l'analyse des résultats et à la rédaction d'un rapport.

#### 2. Sondage SHQ - AIQ

Pour une deuxième année consécutive, la Société d'habitation du Québec et l'Association de l'Immeuble du Québec ont réalisé conjointement en 1990 une enquête auprès des bureaux de courtage immobilier. Cette enquête vise à illustrer le rôle du courtage immobilier sur le marché de la revente et ce, en recueillant les données suivantes:

- les différentes caractéristiques des bureaux ou agences de courtage;
- les transactions immobilières;
- les perceptions du marché.

Le questionnaire utilisé est joint en annexe (annexe II). La contribution de la SHQ s'est élevée à 1 150 \$ (validation et codification des questionnaires), les autres frais étant assumés par l'AIQ.

Les résultats de cette démarche ont fait l'objet d'un rapport dont copie du sommaire est jointe en annexe (Annexe III).

### 3. Sondage sur le logement supplémentaire

La Société d'habitation a décidé de participer à un sondage omnibus en vue principalement d'évaluer le degré de réceptivité des propriétaires à la formule de logement supplémentaire<sup>1</sup>. Le questionnaire utilisé est joint en annexe (annexe IV). Il comporte cinq questions incluant un traitement additionnel de croisements de variables sur les questions 2 à 5. Les coûts d'un tel sondage s'élèvent à 2 320 \$. Les résultats de ce sondage seront fournis à la SHQ à la fin de mars 1991.

---

<sup>1</sup> Le logement supplémentaire consiste en une unité de logement complète résultant de la subdivision d'une unité d'habitation ou de l'ajout d'une ou plusieurs pièces.

## QUESTION 5

## ANNEXE I



Société d'habitation  
du Québec

# ENQUÊTE SUR LES CARACTÉRISTIQUES DES ACHETEURS DE MAISONS NEUVES

Un de nos objectifs est de recueillir des données sur les caractéristiques résidentielles des acheteurs de maisons neuves. La Société d'habitation du Québec (SHQ) et l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) désirent mieux connaître les caractéristiques socio-économiques des acheteurs d'habitations neuves ainsi que les choix résidentiels effectués par ces derniers au cours de 1989.

Voilà pourquoi nous vous invitons à participer à l'enquête sur les caractéristiques des acheteurs de maisons neuves, qui en est déjà à sa 7<sup>e</sup> édition. Toujours populaire, cette enquête vous fournit une occasion unique d'exprimer directement au gouvernement et à l'industrie vos choix et vos préférences. Le premier questionnaire joint a pour objet de recueillir l'information.

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) transmettra au gouvernement les données recueillies par le questionnaire. Les données recueillies par le questionnaire sur les maisons neuves seront utilisées par le gouvernement pour l'élaboration de son programme de logement et pour la planification de son développement.

Nous vous remercions de votre participation à cette enquête. Le questionnaire est joint à ce document. Nous vous remercions de nous le retourner dans l'enveloppe jointe.

La SHQ et l'APCHQ vous remercient sincèrement de votre participation à cette enquête et soyez assurés que vos données seront traitées de manière confidentielle.

P.S. Pour toute information, n'hésitez pas à nous téléphoner.

François Bernier  
Service de la recherche et de l'information  
(514) 353-9900  
1-800-361-2089

Copyright 1988 002543 A.P.C.H.Q.



APCHQ

ASSOCIATION PROVINCIALE  
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATION DU QUÉBEC INC.

# ENQUÊTE SUR LES CARACTÉRISTIQUES DES ACHETEURS DE MAISONS NEUVES



Société d'habitation  
du Québec



APCHQ

ASSOCIATION PROVINCIALE  
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATION DU QUÉBEC INC.

## QUESTIONNAIRE APCHQ-SHQ

Veuillez encrer le chiffre correspondant à votre réponse et suivre les directives de déroulement telles qu'indiquées selon vos choix de réponse.

### A. VOTRE ANCIENNE RÉSIDENCE

1. Avant d'acheter votre résidence (maison ou copropriété) vous étiez :

Locataire	1	PASSEZ À LA QUESTION 3
Propriétaire	2	POURSUIVEZ À LA QUESTION 2
Copropriétaire	3	POURSUIVEZ À LA QUESTION 2
Chez vos parents	4	PASSEZ À LA SECTION B

2. A quel prix a été vendue votre ancienne résidence ? (Si elle n'a pas été vendue, indiquez sa valeur approximative)

Moins de 60 000\$	1	
de 60 à 69 999\$	2	
de 70 à 79 999\$	3	
de 80 à 89 999\$	4	
de 90 à 99 999\$	5	
de 100 à 119 999\$	6	
de 120 à 149 999\$	7	
150 000\$ et plus	8	PASSEZ À LA QUESTION 4

3. Quel était le montant mensuel de votre loyer ? (Incluant électricité, chauffage, assurances, taxes et stationnement)

Moins de 300\$	1
de 300 à 399\$	2
de 400 à 499\$	3
de 500 à 599\$	4
de 600 à 699\$	5
de 700 à 799\$	6
800\$ et plus	7

4. Dans quel type de bâtiment demeuriez-vous ? (Veuillez encrer une seule réponse)

Maison unifamiliale détachée ou semi-détachée	1
Maison unifamiliale en rangée	2
Duplex, triplex, quadriplex ou quintuplex	3
Autre immeuble de 3 étages ou moins	4
Immeuble de 4 étages ou plus	5

5. Durant combien de temps y êtes-vous demeuré ?

Moins d'un an	1
Un an	2
Deux ans	3
entre 3 et 4 ans	4
entre 5 et 6 ans	5
7 ans et plus	6

6. Quel était votre code postal ?

## B. VOS RECHERCHES POUR UNE NOUVELLE RÉSIDENCE

1. Lors de vos recherches, avez-vous considéré l'achat d'une maison ou d'une copropriété existante ?  
Oui 1  
Non 2
2. Lors de vos recherches, avez-vous considéré la possibilité d'acheter une copropriété neuve (condominium) ?  
Oui 1  
Non 2
3. Avez-vous envisagé de construire vous-même, en partie ou en totalité votre nouvelle résidence ?  
Oui 1  
Non 2

## C. VOTRE NOUVELLE RÉSIDENCE (Maison ou copropriété)

1. Quel est votre nouveau code postal ?  
\_\_\_\_\_
2. Dans quel type de bâtiment votre nouvelle résidence est-elle située ? (Veuillez encadrer une seule réponse)  
Maison unifamiliale détachée ou semi-détachée 1  
*POURSUIVEZ À LA QUESTION 3*  
Maison unifamiliale en rangée 2  
*POURSUIVEZ À LA QUESTION 3*  
Duplex, triplex, quadriplex ou quintuplex 3  
*PASSEZ À LA QUESTION 4*  
Autre immeuble de 3 étages ou moins 4  
*PASSEZ À LA QUESTION 4*  
Immeuble de 4 étages ou plus 5  
*PASSEZ À LA QUESTION 4*
3. S'agit-il d'une maison :  
d'un étage 1  
de deux étages 2  
à paliers multiples 3
4. Combien y a-t-il de pièces dans votre résidence ? (Vous devez compter cuisine, chambres à coucher et toutes les pièces finies du grenier et du sous-sol. Ne pas inclure les salles de bains, les corridors, les vestibules ni les pièces utilisées comme locaux d'affaires)  
Nombre: \_\_\_\_\_
5. Combien y a-t-il de chambre(s) à coucher dans votre résidence ?  
Nombre: \_\_\_\_\_
6. Combien y a-t-il de salle(s) de bain ? (Vous devez compter la salle d'eau comme 1/2 salle de bain)  
Nombre: \_\_\_\_\_
7. Votre nouvelle résidence comprend-elle :  
un garage simple 1  
un garage double 2  
aucun garage 3

8. Veuillez préciser si vous possédez OUI ou NON chacun des éléments suivants dans votre nouvelle résidence :

	OUI	NON
<b>Salle de bain</b>		
La superficie est plus grande que la normale	1	2
Un bain-tourbillon	1	2
Un bain romain	1	2
Une douche séparée	1	2
<b>Cuisine</b>		
Un comptoir-lunch	1	2
Des armoires en bois naturel	1	2
Des armoires en stratifié	1	2
Un îlot central	1	2
Une salle à dîner séparée	1	2
<b>Chambre des maîtres</b>		
Une salle de bain complète et privée	1	2
Une salle de bain communicante	1	2
Un walk-in ou pièce garde-robe	1	2
<b>Divers</b>		
Un plafond cathédrale	1	2
Un aspirateur central	1	2
Un système d'alarme	1	2
Un chauffe-eau de 60 gallons	1	2

9. Quel a été le prix d'achat de votre nouvelle résidence ?  
\_\_\_\_\_ \$
10. Quel a été le montant de votre mise de fonds ?  
\_\_\_\_\_ \$  
*SI VOUS AVEZ PAYÉ VOTRE RÉSIDENCE COMPTANT, PASSEZ À LA QUESTION 16*
11. Est-ce que cette mise de fonds était le maximum que vous pouviez consacrer à l'achat d'une nouvelle résidence ?  
Oui 1 *PASSEZ À LA QUESTION 13*  
Non 2 *POURSUIVEZ*
12. Quelle somme supplémentaire auriez-vous pu ajouter à la mise de fond ?  
\_\_\_\_\_ \$
13. Quel est votre prêteur hypothécaire ?  
Une caisse populaire ou d'économie 1  
Une banque 2  
Une société de fiducie (Trust) 3  
Une compagnie d'assurance 4  
Autre 5
14. Quel est le montant de votre remboursement hypothécaire mensuel ?  
\_\_\_\_\_ \$
15. Votre remboursement mensuel comprend-il taxes municipales ?  
Oui 1  
Non 2
16. A combien s'élèvent annuellement les taxes municipales de votre nouvelle résidence ?  
\_\_\_\_\_ \$

## D. COPROPRIÉTÉ ET CONDOMINIUM

1. Votre nouvelle résidence est-elle une copropriété (condominium) ?  
 Oui 1 *POURSUIVEZ*  
 Non 2 *PASSEZ À LA SECTION E*
2. Lors de vos recherches d'une nouvelle propriété, avez-vous envisagé la possibilité d'acheter une résidence unifamiliale (propriété unique) ?  
 Oui 1  
 Non 2
3. A combien s'élèvent vos charges mensuelles de copropriété ?  
*NE PAS INCLURE LES TAXES ET L'HYPOTHÈQUE*  
 \_\_\_\_\_ \$

## E. PROGRAMMES GOUVERNEMENTAUX

1. Votre hypothèque est-elle assurée par le programme d'assurance hypothécaire de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) ou par la Compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada (CAHC) ?  
 Oui par la SCHL 1  
 Oui par la CAHC 2  
 Non, mon hypothèque n'est pas assurée 3  
 Je n'ai pas d'hypothèque 4
2. Connaissez-vous le programme d'aide à la mise de fonds du gouvernement du Québec ?  
 Oui 1 *POURSUIVEZ*  
 Non 2 *PASSEZ À LA SECTION F*
3. Avez-vous fait une demande afin de bénéficier de ce programme d'aide à la mise de fonds ?  
 Oui 1 *POURSUIVEZ*  
 Non 2 *PASSEZ À LA QUESTION 5*
4. Est-ce que votre demande a été acceptée ?  
 Oui 1 *PASSEZ À LA QUESTION 6*  
 Non 2 *POURSUIVEZ*
5. Étiez-vous éligible à ce programme ?  
 Oui 1  
 Non 2  
 Ne sais pas 3
6. Comment évaluez-vous ce programme gouvernemental d'aide à la mise de fonds ?  
 Très intéressant 1  
 Plutôt intéressant 2  
 Peu intéressant 3  
 Pas du tout intéressant 4

## F. LES DONNÉES SOCIO-ÉCONOMIQUES

1. Combien de personnes incluant vous-même demeurent dans votre résidence ?  
 Nombre \_\_\_\_\_
2. Combien D'ENFANTS de chaque groupe d'âge demeurent dans votre résidence ?  
 Moins de 6 ans Nombre \_\_\_\_\_  
 Entre 7-12 ans Nombre \_\_\_\_\_  
 Entre 13-17 ans Nombre \_\_\_\_\_  
 18 ans et plus Nombre \_\_\_\_\_
3. En quelle année êtes-vous né(e) ?  
 19 \_\_\_\_\_
4. Quel est le niveau d'études le plus élevé que vous, et s'il y a lieu votre conjoint(e) avez complété ?  

	RÉPONDANT(E)	CONJOINT(E)
Élémentaire	1	1
Secondaire	2	2
Collégial (CEGEP)	3	3
Universitaire	4	4
5. Quelle est votre occupation actuelle et s'il y a lieu, celle de votre conjoint ?  

	RÉPONDANT(E)	CONJOINT(E)
Travail à temps plein	1	1
Travail à temps partiel	2	2
Travail ménager	3	3
En chômage	4	4
Aux études	5	5
Retraité	6	6
Autres	7	7
6. Dans quelle catégorie se situe le REVENU TOTAL AVANT IMPÔT DE TOUS LES MEMBRES DE VOTRE FOYER ?  

Moins de 30 000\$	1
Entre 30 et 39 999\$	2
Entre 40 et 49 999\$	3
Entre 50 et 59 999\$	4
Entre 60 et 69 999\$	5
Entre 70 et 79 999\$	6
80 000\$ et plus	7
7. Quel est votre sexe :  
 Masculin 1  
 Féminin 2



Février 1990



## **ENQUÊTE SUR LE MARCHÉ DE LA REVENTE AU QUÉBEC**

**À tous les courtiers et directeurs de succursales  
de courtage du Québec**

Pour une deuxième année consécutive, la Société d'habitation du Québec a bien voulu accepté de se joindre à l'Association de l'immeuble du Québec pour mener une enquête auprès des bureaux et succursales de courtage. Cette enquête porte essentiellement sur vos activités de 1989, soit sur le volume des ventes et des transactions pour lesquelles vous avez servi d'Intermédiaire, et est faite dans le but de mieux connaître la situation du marché de la revente au Québec et pour compléter les statistiques déjà publiées par l'Association et les chambres immobilières, qui sont basées uniquement sur les transactions SIA-MLS.

Nous comptons donc encore une fois sur votre prompt collaboration pour compléter le questionnaire ci-joint et le retourner avant le 28 février 1990 dans l'enveloppe pré-affranchie ci-jointe. L'anonymat des réponses vous est garanti.

Si vous avez des questions ou commentaires, vous pouvez les communiquer à :

Johanne Peters  
Service des communications  
Association de l'immeuble du Québec  
(514) 842-0783  
1-800-363-6717

Merci de votre précieuse contribution.



Association  
de l'immeuble  
du Québec



Société  
d'habitation  
du Québec

## ENQUÊTE SUR LE MARCHÉ DE LA REVENTE AU QUÉBEC

Nous vous remercions chaleureusement de consacrer quelques minutes de votre temps pour compléter ce questionnaire. Il a été conçu afin que vous puissiez y répondre facilement et rapidement.

Lorsque vous inscrivez des chiffres dans les cases, insérez des zéros à gauche. Par exemple, si votre réponse est cinquante-trois, inscrivez les chiffres de la façon suivante : 015131

Pour chaque question où un espace entre parenthèse ( ) est prévu, veuillez cocher (✓) la choix de réponse qui vous convient le mieux.

Pour toute question ou commentaire, contactez Johanne Peters au (514) 842-0783 ou au 1-800-363-6717.

### CARACTÉRISTIQUES DU BUREAU DE COURTAGE OU DE LA SUCCURSALE

①

À quelle chambre immobilière votre succursale ou bureau est-il rattaché? (selon votre place d'affaires)

Abitibi-Témiscamingue ( ) 1	Mauricie (Trois-Rivières) ( ) 8
Bas-Saint-Laurent ( ) 2	Montréal ( ) 9
Centre du Québec ( ) 3	Ottawa (Hull) ( ) 10
Estrie (Sherbrooke) ( ) 4	Québec ( ) 11
Haute-Yamaska ( ) 5	Saguenay-Lac-Saint-Jean ( ) 12
Lanaudière ( ) 6	Saint-Hyacinthe ( ) 13
Laurentides ( ) 7	

36



Association  
de l'immobilier  
du Québec



Société  
d'habitation  
du Québec

② Quel type de succursale ou bureau dirigez-vous?

- Succursale affiliée à un groupe majeur? ( ) 1 -----> Passez à la question 3  
 Bureau indépendant affilié à un franchiseur? ( ) 2 -----> Passez à la question 4  
 Bureau indépendant? ( ) 3 -----> Passez à la question 5

7

③ À quel groupe majeur votre succursale est-elle affiliée?

- |                |       |               |       |
|----------------|-------|---------------|-------|
| La Financière  | ( ) 1 | Royal LePage  | ( ) 5 |
| Le Permanent   | ( ) 2 | Trust Général | ( ) 6 |
| Montréal Trust | ( ) 3 | Autre         | ( ) 7 |
| Prêt et revenu | ( ) 4 |               |       |

8-9

Si vous avez répondu à la question 3, passez immédiatement à la question 5.

④ À quel franchiseur votre bureau est-il affilié ?

- |                       |       |           |       |
|-----------------------|-------|-----------|-------|
| Century 21            | ( ) 1 | Système A | ( ) 4 |
| Le groupe Transaction | ( ) 2 | Autre     | ( ) 5 |
| Re/Max                | ( ) 3 |           |       |

10

⑤ Combien d'agents immobiliers travaillaient à votre succursale ou bureau à la fin de décembre 1989?

Inscrivez le nombre :

11-13

## INFORMATIONS SUR LES TRANSACTIONS

⑥ Quel pourcentage de vos activités a été généré par chacune des opérations immobilières suivantes en 1989?

- |   |  |       |
|---|--|-------|
| Achat, vente, promesse d'achat ou de vente d'un immeuble:   | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 14-16 |
| Échange d'immeuble :  | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 17-19 |
| Location d'immeuble :                                       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 20-22 |
| Vente en bloc d'un fonds de commerce :                      | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 23-25 |
| Prêt garanti par hypothèque ou nantissement d'un immeuble : | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 26-28 |
| Location d'espace à bureaux :                               | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % | 29-31 |
| Total =   |  | 100 % |

⑦

Combien de contrats de courtage (mandats-inscriptions) sur des immeubles résidentiels ont été accordés à votre succursale en 1989. . .

... sur le système inter-agences (SIA-MLS) ?

Inscrire le nombre de contrats

32-35

... en exclusivité réservée ?

Inscrire le nombre de contrats

36-39

⑧

Pour chaque type d'inscription, veuillez préciser le nombre d'immeubles résidentiels vendus en 1989 et la valeur totale de l'ensemble de ces immeubles.

a) Combien d'immeubles, vendus par vous en 1989, provenaient de vos propres inscriptions sur le système inter-agences (SIA-MLS) ?

Inscrire le nombre d'immeubles

-----> Quelle est la valeur totale de ces immeubles ?

40-42

43-47

Inscrire en  
milliers de dollars

b) Combien d'immeubles, vendus par vous en 1989, provenaient d'inscriptions faites par d'autres sur le système inter-agences (SIA-MLS) ?

Inscrire le nombre d'immeubles

-----> Quelle est la valeur totale de ces immeubles ?

48-50

51-55

Inscrire en  
milliers de dollars

c) Combien d'immeubles, vendus par vous en 1989, provenaient de vos propres inscriptions en exclusivité réservée ?

Inscrire le nombre d'immeubles

-----> Quelle est la valeur totale de ces immeubles ?

56-58

59-63

Inscrire en  
milliers de dollars

- ⑨ Quel pourcentage des immeubles résidentiels vendus représente chaque type d'immeubles suivant ?

Unifamilial	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	64-66
Duplex et triplex	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	67-69
Immeuble de 4 logements et plus	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	70-72
Copropriété	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	73-75
Total = 100 %		

#### PERCEPTION DU MARCHÉ

- ⑩ Par rapport à 1988, quelle évaluation faites-vous de l'année 1989 sur le plan du courtage immobilier ?

Une très bonne année	( ) 1	Une mauvaise année	( ) 4	
Une bonne année	( ) 2	Une très mauvaise année	( ) 5	
Une année plutôt moyenne	( ) 3			%

- ⑪ Par rapport à 1989, comment entrevoyez-vous 1990 sur le plan du courtage immobilier ?

Une très bonne année	( ) 1	Une mauvaise année	( ) 4	
Une bonne année	( ) 2	Une très mauvaise année	( ) 5	
Une année plutôt moyenne	( ) 3			%

**Veillez retourner le questionnaire dans l'enveloppe  
pré-affranchie avant le 28 février 1990.**

***Merci de votre collaboration !***

QUESTION 5

## ANNEXE III

Le courtage immobilier au Québec  
en 1989

Société d'habitation du Québec

Direction générale de la planification et de la recherche

Direction de l'analyse et de la recherche

Claude-Rodrigue Deschênes

Paul Forest

23 janvier 1991

## 6. Sommaire

En dépit du faible taux de réponse obtenu, ce sondage nous permet de connaître davantage le secteur du courtage immobilier au Québec.

- Malgré une diversité d'opérations possibles, l'essentiel du travail se concentre autour de l'achat ou de la vente d'immeuble.
- Au niveau des agences, les inscriptions sur le Service inter-agences dépassent largement les inscriptions en exclusivité réservée.
- Les immeubles à logements multiples représentent le quart des immeubles transigés et cette proportion varie fortement d'une région à l'autre; ceci impose la prudence lorsqu'on compare la valeur moyenne des transactions.

## QUESTION 5

## ANNEXE IV

## PROJET DE QUESTIONNAIRE

SEQ / SOM-R (MARS)

SOM

Février 1991

Q2. Êtes-vous propriétaire ou locataire de votre logement ?

- Propriétaire 1
- Locataire 2 --> Questions socio-économiques
- Parent ou conjoint  
est propriétaire 3
- NSP/NRP 9 --> Questions socio-économiques

Q1. Au cours des deux prochaines années, prévoyez-vous ... aménager un petit logement à l'intérieur de votre résidence ?

- certainement 1 --> PAQ3
- probablement 2 --> PAQ3
- probablement pas 3 --> PAQ3
- certainement pas 4 --> PAQ3
- n'en sait pas 5 --> PAQ3
- NSP/NRP 9 --> PAQ3

Q2. À qui loueriez-vous (louez-vous) ce logement ?

- Grands parents 1
- Père/mère 2
- Enfants 3
- Autres parents 4
- Amis 5
- Locataire sans  
lien familial ou  
amical 6
- NSP/NRP 9

Après cette question on passe à Q4 ou à Q5 si Q1 = 5.

Q3. Si le gouvernement du Québec accordait une subvention ne dépassant pas 5 000 \$ pour aménager un petit logement à l'intérieur de votre résidence à condition qu'un ou l'autre des deux logements soit occupé par une personne âgée pendant quelques années, entreprendriez-vous ... les travaux d'ici 2 ans ?

- certainement 1
- probablement 2
- probablement pas 3
- certainement pas 4
- NSP/NRP 9

Après cette question on passe à Q5.

Q4. Si le gouvernement du Québec accordait une subvention ne dépassant pas 5 000 \$ pour aménager un petit logement à l'intérieur de votre résidence à condition qu'un ou l'autre des deux logements soit occupé par une personne âgée pendant quelques années, seriez-vous ... à bénéficier de ce programme ?

- très intéressé 1
- assez intéressé 2
- peu intéressé 3
- pas du tout intéressé 4
- NSP/NRP 9

Q5. Si le gouvernement du Québec mettait sur pied un tel programme (accorder une subvention ne dépassant pas 5 000 \$ pour aménager un petit logement à l'intérieur de votre résidence à condition qu'un ou l'autre des deux logements soit occupé par une personne âgée pendant quelques années), quelle serait la formule d'habitation la plus souhaitable selon vous ? Est-ce ...

- 2 logements complets entièrement séparés ou, 1
- 2 logements avec cuisine et salle à manger- 2
- communs 3
- Un ou l'autre 4
- Ni un ni l'autre 5
- NSP/NRP 9



QUESTION 6Contrats octroyés en 1990-1991moins de 25 000 \$ \*

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u> <u>\$</u>
Lucie Vachon, MBA	Etablissement du cheminement de différentes activités récurrentes qui doivent être réalisées par la Société	9 800
Lavalin Inc.	Méthodes d'intervention pour la réalisation de HLM à Montréal	9 950
Tecsult	Préparation d'un devis pour évaluer la qualité d'air	5 975
Johanne DuTemple	Analyse des états financiers des résidences Neuville	4 000
Chantale Thiboutot	Jurys de l'appel de propositions 90 du programme de logement sans but lucratif privé	9 875
Ass. des Groupes de ressources techniques du Québec	Session de formation sur la TPS	4 000
INRS	Etude sur le choix d'indicateur de la qualité de l'habitation	9 999
Cadre Elite Technique	Dessinateurs contractuels pour les services d'aide aux organismes	5 000
APCHQ	Enquête auprès des acheteurs de maisons neuves en 1989	10 000
Michèle Grenier	Vérification des états financiers des offices municipaux d'habitation	9 000
Gisèle Gauthier	Contrat de gestion suite à la modification du programme AMI et du nouveau programme Mon taux, Mon toit	4 000
Stratégie organisation et méthode SOM Inc.	Sondage omnibus sur le "logement supplémentaire"	2 320

\* Excluant les contrats octroyés dans les domaines de l'informatique (Question 13) et des communications (Question 14).

QUESTION 7Avis de la Commission des droits de la personne

Avis portant sur l'identification des baux des personnes recevant le supplément au loyer, dans le cadre de l'administration de la Loi sur la sécurité du revenu.

QUESTION 8Commission d'accès à l'information

Demande portant sur la procédure d'épuration des données informatisées, l'épuration des dossiers de programmes terminés et les documents détenus par les mandataires de la Société.

QUESTION 9Avis du protecteur du citoyen

Avis sur le calcul de la subvention accordée à un propriétaire qui exécute lui-même une partie des travaux dans le cadre du Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (PARCQ)

QUESTION 10Vérificateur général

Aucun avis.

THEMES  CATEGORIE DE PERSONNEL	GESTION DE L'EFFECTIF 1990-1991 REPARTITION DES EMPLOYES REGULIERS A TEMPS PLEIN OU A TEMPS PARTIEL EN POSTE AU 31 MARS 1991 (1)													
	SELON LE SEXE					SELON L'APPARTENANCE A UN GROUPE CIBLE								
	HOMMES		FEMMES		TOTAL	PERSONNES HANDICAPEES			MEM. COMM. CULTURELLES			AUTOCHTONES		
	NOMBRE	%	NOMBRE	%		HOMMES	FEMMES	TOTAL	HOMMES	FEMMES	TOTAL	HOMMES	FEMMES	TOTAL
HORS-CADRES	3	0,72	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CADRES SUPERIEURS	24	5,79	1	0,24	25	-	-	-	1	-	1	-	-	-
CADRES INTERMEDIAIRES	3	0,72	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PROFESSIONNELS	159	38,40	28	6,76	187	3	-	3	7	1	8	-	-	-
FONCTIONNAIRES	69	16,66	127	30,67	196	5	3	8	2	4	6	-	-	-
TOTAL	258		156		414	8	3	11	10	5	15	-	-	-
% PAR RAPPORT A L'EFFECTIF REGULIER EN POSTE		62,31		37,68				2,65			3,62			-

QUESTION 11

(1) La répartition des employés devrait correspondre aux mêmes proportions pour l'exercice 1991-1992.

QUESTION 12Liste des firmes qui louent des espaces

Tous les espaces occupés par la Société d'habitation du Québec font l'objet d'ententes d'occupation avec la Société immobilière du Québec (SIQ).

QUESTION 13

Contrats attribués en 1990-1991 dans  
le domaine de l'informatique  
moins de 25 000 \$

<u>FIRME</u>	<u>MANDATS</u>	<u>DEBUT</u>	<u>FIN</u>	<u>MONTANT</u> <u>\$</u>
IST	Réalisation technique système d'information de gestion	91-01-07	91-04-26	20 580
Groupe CGI	Etude des orientations de gestion du programme OMH	90-09-25	90-12-21	9 825
Groupe DMR Inc.	Analyse préliminaire OSBL	90-08-21	90-11-23	9 950
Groupe DMR Inc.	Programmation "IDEAL"	90-06-06	90-08-24	9 900
Info Conseil	Modification progiciel comptable APC	90-09-04	90-10-05	2 500
IST	Procédés administratifs "Gestion de l'énergie"	90-09-04	90-11-21	9 500
Micro Expertise	Réalisation "Gestion des mandats"	90-06-29	91-09-01	9 950
Micro Expertise	Réalisation d'un système de sécurité	90-10-03	90-11-02	5 040
Ordiplan Inc.	Dessin assisté par ordinateur	90-09-12	90-09-01	480
Quantum	Documentation de l'analyse fonctionnelle	90-05-28	90-08-29	9 950
Systematix	Modifications "Système gestion des assurances"	90-06-18	90-08-24	9 800
Systematix	Réalisation technique OSBL privé (Module de l'analyse budgétaire)	90-08-30	90-11-24	9 500
Systematix	Réalisation technique OSBL privé (module des versements trimestriels)	90-12-17	91-03-12	9 500
Cosit Inc.	Modification au système Jur Phase 2	90-04-02	90-05-31	9 995



QUESTION 14

Contrats attribués en 1990-1991 en communication  
ou relations publiques  
moins de 25 000 \$

DOMAINE	PAGE
Audiovisuel	32
Edition	33
Exposition	34
Publicité	35
Rétroinformation	36
Traduction	37
Divers	38

AUDIOVISUEL

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
Production de 50 acétates pour tournée d'information destinée aux gestionnaires d'offices municipaux d'habitation (OMH)	Compélec	1 521,69 \$	90-09-26

<i>Objet</i>	<u>ÉDITION</u>		
	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
Recherche, réalisation d'un prêt-à-photographier pour affiche et dépliant portant sur le Programme de rénovation d'immeubles locatifs	Agraf	3 296,99 \$	90-06-05
Conception graphique, typographie pré-montage, prêt-à-photographier du bulletin l'ABRI (9 numéros)	Boissonneault Gagné	7 000,00 \$	91-02-01
Conception et réalisation des maquettes et montage du document "Livres comptables de l'Office municipal d'habitation"	Graphissimo	3 915,75 \$	90-07-13
Conception et réalisation de pages modèles, photocomposition, prêt-à-photographier du document "Agenda du directeur à temps partiel de l'OMH"	Graphissimo	1 112,30 \$	90-07-13
Conception, composition typographie, sorties haute résolution négatifs de documents illustrant la construction en milieu nordique	Compélec	2 755,55 \$	90-09-27
Réalisation de cartes numériques pour le projet "Gentrification"	Géostat	1 200,00 \$	90-11-27
Conception, photocomposition, prêt-à-photo et films finaux des versions française et anglaise du dépliant <u>Logements sociaux</u> "Pour qui? Comment? Où s'adresser?"	Couture Tremblay, graphisme	3 925,97 \$	90-12-14
<u>Brochure</u> "Gentrification ou étalement urbain" Annotation du manuscrit, typographie, montage, internégatif.	Boissonneault Gagné	3 969,70 \$	91-01-31
Version anglaise de la brochure "Gentrification ou étalement urbain": typographie et prêt-à-photo	Boissonneault Gagné	1 177,00 \$	91-01-31
Production du prêt-à-photo du dépliant (français, anglais) Mon taux, mon toit	Cossette Communication Marketing	1 880,00 \$	91-01-31
Composition et montage du formulaire demande d'admissibilité "Mon taux, mon toit"	Formulart	1 190,00 \$	91-02-12
Composition et montage de différents formulaires de programmes d'aide SBL (privé)	Cabana Séguin Design Inc.	8 500,00 \$	90-04-02
Composition et montage des formulaires PRIL	Typoform Inc	6 000,00 \$	90-05-10
Composition et montage des formulaires des programmes en habitation	Formulart Inc	6 000,00 \$	90-12-28

**EXPOSITION**

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
Conception d'une maquette de présentation et prêt-à-photographier pour panneaux de stand	Graphissimo	1 475,50 \$	90-09-06
Matériel pour stand: conception et matériel. Lettres de vinyl, foamcor, velox, montage.	Claire Gagnon, graphiste	1 400,00 \$	90-09-21
Production de 12 panneaux pour stand d'exposition	Graphissimo	1 732,00 \$	90-09-21

PUBLICITÉ

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
<u>Programme Mon taux, mon toit</u>			
. conception de la campagne promotionnelle	Fonds des moyens en communication	27 000,00 \$	facturation à venir
. recommandation médias propositions de recommandations tactiques			
. production de l'annonce imprimée films, matériel de production			
. évaluation de la campagne			

**RÉTROINFORMATION**

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
Transcription de messages et abonnement mensuel	Caisse Chartier	2 199,25 \$	91-04-30

**TRADUCTION**

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
Document Gentrification ou étalement urbain	Les traductions Roger Ryan	6 261,25 \$	91-01-11
Traduction de divers textes . Lettre . Demande de logement à loyer modique . Textes sur Mon taux, mon toit	Les traductions Roger Ryan	1 030,41 \$	91-01-23
Traduction de divers textes (4 textes)	Les traductions Roger Ryan	1 501,21 \$	91-02-18

**DIVERS**

<i>Objet</i>	<i>Nom du fournisseur</i>	<i>Montant</i>	<i>Date de facturation</i>
-----	-----	-----	-----
Quatre analyses et deux résumés d'articles portant sur le vieillissement de la population	François Cadotte	1 300,00 \$	90-08-14
Services d'un interprète re: mission soviétique sur la construction en milieu nordique	Fonds des moyens en communication	1 320,00 \$	90-10-29



QUESTION 16Liste des tarifs (droits et permis)

Aucune tarification à ce chapitre ne s'applique aux activités de la Société d'habitation du Québec

THEMES  CATEGORIE DE PERSONNEL	GESTION DE L'EFFECTIF 1990-1991 REPARTITION DES EMPLOYES REGULIERS ET OCCASIONNELS A TEMPS PLEIN OU A TEMPS PARTIEL EN POSTE AU 31 MARS 1991								
	QUEBEC			MONTREAL			TOTAL		TOTAL DES EFFECTIFS
	REG.	OCC.	TOTAL	REG.	OCC.	TOTAL	REG.	OCC.	
HORS-CADRES	3	-	3	-	-	-	3	-	3
CADRES SUPERIEURS	21	-	21	4	-	4	25	-	25
CADRES INTERMEDIAIRES	2	-	2	1	-	1	3	-	3
PROFESSIONNELS	136	26	162	51	11	62	187	37	224
FONCTIONNAIRES	163	80	243	33	13	46	194	93	289
TOTAL	325	106	431	89	24	113	414	130	544
% PAR RAPPORT A L'EF- FECTIF REGULIER ET OCCASIONNEL EN POSTE	59,74	19,48	79,22	16,36	4,41	20,77	76,10	23,90	-

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

ETUDE DES CREDITS 1991-1992

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GENERAUX

DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Questions 18 à 32

22 mars 1991

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 1991-1992

Demande de renseignements généraux de

l'Opposition officielle

Questions 18 à 32

<u>NO</u>		<u>PAGE</u>
18	Personnel de cabinet et suite sous-ministérielle	1
19	Contrats accordés par le cabinet du ministre	2
20	Effectifs non assignés à des postes en 1990-1991	3
	Suivi budgétaire 1990-1991 Questions 21, 22, 23, 24 et 27	4
	- Crédits périmés	
	- Ventilation des crédits par activité	
	- Ventilation des dépenses par activité	
	- Transfert de crédits	
	- Ventilation des contributions fédérales pour les programmes à frais partagés	
	- Description du mode de subvention pour les programmes à frais partagés	
25	Liste des contrats ayant fait l'objet d'un versement supplémentaire depuis le 1er mars 1990	16
26	Liste des personnes des comités de sélection formés pour l'octroi de contrats depuis le 1er mars 1990	17
28	Liste des comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales tenus en 1990-1991	18
30	Liste des dépenses en recherche et développement (R & D) pour 1990-1991 et prévisions pour 1991-1992	24
31	Montants versés en 1990-1991 par le gouvernement fédéral au chapitre des tarifs, droits et permis québécois	27
32	Liste des lois ou articles non encore en vigueur au 1er mars 1991	28

QUESTION 18

Personnel de cabinet et suite sous-ministérielle

Cette demande d'information ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 19

Contrats accordés par le cabinet du Ministre

Cette demande d'information ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 20

Effectifs non assignés à des postes en 1990-1991

Tous les effectifs de la Société d'habitation du Québec étaient assignés à des postes réels en 1990-1991.

QUESTIONS 21, 22, 23, 24 ET 27SUIVI BUDGETAIRE 1990-1991

## SOMMAIRE (1)

Milliers \$

Dépenses probables 1990-1991

Total (SHQ & SCHL)	416 890,4	
Contribution SCHL	201 482,0	
Solde - Part du Québec		<u>215 408,4</u>

Financement de la part du QuébecSubvention d'équilibre budgétaire  
1990-1991 (programme 08 du MAM)

- crédits initiaux	215 299,9	
- gel de crédits	<u>( 8 700,0)</u>	206 599,9

Ecart financé par une partie des  
excédents des subventions versées  
par le MAM (2)

8 808,5

Total du financement

215 408,4Périmés ou surplus budgétaire

## Subvention du MAM - 1990-1991

- crédits initiaux	215 299,9	
- subventions prévues	<u>206 599,9</u>	8 700,0

Subventions excédentaires des exercices  
antérieurs

- excédent au 1990-03-31	11 606,3	
- excédent utilisé en 1990-1991	<u>8 808,5</u>	<u>2 797,8</u>

Total:

11 497,8

(1) La ventilation par activité est présentée en annexe du  
présent sommaire.(2) Il s'agit de montants versés en trop sur la subvention  
d'équilibre budgétaire du MAM résultant des délais entre les  
dépenses de la SHQ et l'encaissement des contributions  
fédérales attribuables à ces dépenses.



-- SITUATION BUDGÉTAIRE AU 28 février 1991 --

Activité	Prévisions initiales			Virements ou Ajouts			Notes	Dépenses probables 1990-91			Ecart sur les prévisions révisées		
	SHQ & SCHL	SCHL	SHQ	SHQ & SCHL	SCHL	SHQ		SHQ & SCHL	SCHL	SHQ	SHQ & SCHL	SCHL	SHQ
Hab. loyer modique (OMH)	189 163.2	118 096.5	71 066.7					185 790.7	114 091.0	71 699.7	(3 372.5)	(4 005.5)	633.0
Soc. Gestion Immobilière	2 108.3	1 708.3	400.0					2 163.2	1 520.1	643.1	54.9	(188.2)	243.1
Inuit Autochtone	33 455.5	19 734.7	13 720.8					32 824.7	19 341.5	13 483.2	(630.8)	(393.2)	(237.6)
Urbain Autochtone (LUA)	4 807.8	3 605.9	1 201.9					4 687.6	3 560.7	1 126.9	(120.2)	(45.2)	(75.0)
Rural Autochtone (LRA)	5 484.1	4 141.1	1 343.0					4 546.5	3 475.0	1 071.5	(937.6)	(666.1)	(271.5)
Sbl Public spécial	439.1	285.4	153.7	109.8	82.4	27.5	(2)	548.9	356.8	192.1	(0.0)	(11.0)	11.0
Logipop	675.0		675.0	319.5		319.5	(1)	994.5		994.5	0.0		0.0
SBL Privés spéc. & régul.	20 783.9	15 702.9	5 081.0	(109.8)	(82.4)	(27.5)	(2)	18 739.9	14 264.8	4 475.1	(1 934.2)	(1 355.7)	(578.4)
Supplément au loyer	26 264.3	14 595.6	11 668.7	(499.5)	(277.6)	(221.9)	(1)	22 952.7	11 268.5	11 684.2	(2 812.1)	(3 049.5)	237.4
Logirente	25 988.4		25 988.4	4 400.0		4 400.0	(3) (5)	30 341.1		30 341.1	(47.3)		(47.3)
PARCQ et PRU	54 429.9	36 997.0	17 432.9					47 697.4	30 295.0	17 402.4	(6 732.5)	(6 702.0)	(30.5)
PRIL	1 000.0		1 000.0					651.4		651.4	(348.6)		(348.6)
Loginove	16 473.4		16 473.4					16 434.3		16 434.3	(39.1)		(39.1)
Habitation Familiale	401.7		401.7					201.6		201.6	(200.1)		(200.1)
P.A.A.P.R.	3 656.7		3 656.7	(97.6)		(97.6)	(1)	3 425.5		3 425.5	(133.6)		(133.6)
Pac	15 265.4		15 265.4					15 075.2		15 075.2	(190.2)		(190.2)
TOTAL DÉPENSES DE TRANSFERT	400 396.7	214 867.4	185 529.3	4 122.4	(277.6)	4 400.0		387 075.2	198 173.4	188 901.8	(17 443.9)	(16 416.4)	(1 027.5)
Direction et gestion	32 633.6	2 873.0	29 760.6	(2 000.0)		(2 000.0)	(3) (5)	29 805.2	3 308.6	26 496.6	(828.4)	435.6	(1 264.0)
Avances budgétaires	10.0	0.0	10.0					10.0	0.0	10.0	0.0	0.0	0.0
GRAND TOTAL	433 040.3	217 740.4	215 299.9	2 122.4	(277.6)	2 400.0		416 890.4	201 482.0	215 408.4	(18 272.3)	(15 980.8)	(2 291.5)

Disponibilités budgétaires:

Subvention d'équilibre 1990-91	215 299.9
Surplus des Exercices antérieurs	11 606.3
Total	226 906.2

Financement des dépenses:

Crédits budgétaires	206 599.9
Surplus des Ex. antér.	8 808.5
Total	215 408.4

Solde des disponibilités budgétaires:

Crédits gelés	(8 700.0)(4)
Surplus des Ex. antér.	(2 797.8)
Total	(11 497.8)

Notes:

- (1) Virement 13-aout-90 ( ref: CT 173267 du 20-mars-90 )  
(2) Virement 15-janv-91  
(3) Virement 21-fev-91 dont 2 400 venant des surplus des exercices antérieurs  
(4) Gel de crédits du Conseil du Trésor  
(5) A cause des changements apportés dans le mécanisme d'inscription des anciens bénéficiaires, les déboursés se sont effectués plus rapidement à compter d'octobre 90, occasionnant ainsi des besoins budgétaires additionnels pour l'exercice 90-91.

QUESTION 27PROGRAMME A FRAIS PARTAGES1) Description sommaire du mode de subvention:

Les dispositions relatives au partage des coûts entre le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada sont les suivantes:

- Pour les ententes conclues avant 1986, chaque gouvernement absorbe la moitié des coûts des programmes de logement sans but lucratif (HLM public) et de supplément au loyer.

Dans le cas du programme de logement sans but lucratif (HLM public), la participation fédérale a toutefois été calculée selon une formule d'abattement du taux d'intérêt, entre 1980 et 1985. Ce calcul a eu pour effet d'augmenter cette contribution à plus de 50 % du déficit annuel d'exploitation.

- Pour les ententes conclues en 1986, qui touchent un plus grand nombre de programmes, les pourcentages de participation fédérale sont indiqués dans des accords de mise en oeuvre. Les articles pertinents de ces accords sont reproduits en annexe.

2) Renseignements additionnels

Des renseignements factuels plus détaillés sont fournis dans les pages 29 à 40 du rapport annuel 1989 de la Société.

QUESTION 27Dispositions relatives au partage des fraisAccord de mise en oeuvre 1986

	PAGE
1. Lettre d'entente du 1er février 1990 modifiant le partage des frais du Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (personnes handicapées)	8
2. Extraits de l'accord du 30 octobre 1986 portant modification à l'accord de mise en oeuvre du 10 juillet 1986 (article 5)	10
3. Extraits de l'accord de mise en oeuvre du 10 juillet 1986 (article 11)	13

Lettre d'entente

Objet: Reconnaissance d'une entente relative au Programme de Supplément au loyer et au Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (personnes handicapées)

Les parties aux présentes ont signé un Accord de mise en oeuvre en juillet 1986 les habilitant à partager le coût de certains programmes d'habitation sociale, dont le Programme de supplément au loyer.

Suite à une demande officielle de la Société d'habitation du Québec (SHQ), la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a accepté de reconnaître comme admissibles au Programme de supplément au loyer des logements ayant déjà bénéficié d'une aide en vertu du Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (propriétaires-bailleurs) et par voie de conséquence l'annexe A-3 de l'Accord de mise en oeuvre devra être modifiée afin de rendre compatibles les deux programmes en cause.

Le 3 octobre 1986, la SCHL et la SHQ ont signé une deuxième modification à l'Accord de mise en oeuvre de juillet 1986; en vertu de cet amendement les parties contractantes convenaient de l'application et de l'administration, entre autres, du Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (personnes handicapées), y inclus le partage des frais et les modalités du programme.

Par les présentes les parties contractantes conviennent de modifier le partage des frais de ce programme comme suit:

- 2 -

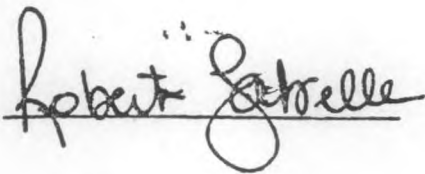
La SCHL assumera 75% des frais admissibles du programme et la SHQ en assumera 25%. Pour ce faire, l'Accord de mise en oeuvre et son annexe A-6 devront être modifiés afin de prendre en compte cette nouvelle disposition. Cette modification prendra effet à partir du 1 janvier 1990.



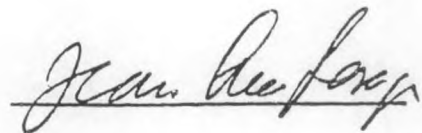
Société canadienne  
d'hypothèques et de logement



Société d'habitation  
du Québec



témoin



témoin

19-02-90

date

1er février 1990

date

- 5 -

4. Le paragraphe 10(f) de l'accord de mise en oeuvre, abrogé et remplacé par l'article 5 de l'accord de modification numéro 1, est à nouveau abrogé et remplacé par ce qui suit -

10f) L'aide accordée par la SHQ aux autochtones devra au moins correspondre aux objectifs fixés par la SCHL pour les autochtones en regard de chaque programme.

L'objectif précité, en ce qui a trait au Programme de logement pour les ruraux et les autochtones, est de trente pour cent (30%), celui du Programme de réparations d'urgence est de cinquante-quatre pour cent (54%) et celui du Programme de logement sans but lucratif pour les autochtones en milieu urbain est de 100%; quant à la portion fédérale de financement de la composante rurale du Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (propriétaires-occupants), l'objectif sera de seize pour cent (16%).

5. Le tableau intitulé Dispositions relatives au partage des frais et apparaissant à l'article 11 de l'accord de mise en oeuvre, abrogé et remplacé par l'article 6 de l'accord de modification numéro 1, est à nouveau abrogé et modifié par ce qui suit:

DISPOSITIONS RELATIVES AU PARTAGE DES FRAIS

	en pourcentage					
	Québec			Canada		
	1986	1987	1988	1986	1987	1988
<u>Logement sans but lucratif</u>						
- Public - Sans but lucratif	35	38	41	65	62	59
- Public - Sans but lucratif -Inuit	25	25	25	75	75	75
- Privé - Sans but lucratif	25	25	25	75	75	75
<u>Logement sans but lucratif pour autochtones en milieu urbain</u>	25	25	25	75	75	75
<u>Supplément au loyer</u>						
- Ordinaire	35	38	41	65	62	59
- Programme fédéral des coopératives d'habitation	25	25	25	75	75	75

- 6 -

	en pourcentage					
	Québec			Canada		
<u>Programme d'aide à la restauration</u> <u>Canada-Québec (propriétaires-</u> <u>occupants)</u>	<u>1986</u>	<u>1987</u>	<u>1988</u>	<u>1986</u>	<u>1987</u>	<u>1988</u>
- Non-autochtones	50	50	50	50	50	50
- Autochtones	25	25	25	75	75	75
<u>Programme d'aide à la restauration</u> <u>Canada-Québec (propriétaires-</u> <u>baillleurs)</u>						
- Non-autochtones	50	50	50	50	50	50
- Autochtones	25	25	25	75	75	75
<u>Programme d'aide à la restauration</u> <u>Canada-Québec (personnes handicapées)</u>						
- Non-autochtones	50	50	50	50	50	50
- Autochtones	25	25	25	75	75	75
<u>Logement rural et autochtone</u>						
- Non-autochtones	35	38	41	65	62	59
- Autochtones	25	25	25	75	75	75
<u>Programme de réparations d'urgence</u>						
- Non-autochtones	50	50	50	50	50	50
- Autochtones	25	25	25	75	75	75

6. De plus, l'accord de mise en oeuvre est amendé par l'ajout de l'Annexe A-4 - Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (propriétaires-occupants), de l'Annexe A-5 - Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (propriétaires-baillleurs) et de l'Annexe A-6 - Programme d'aide à la restauration Canada-Québec (personnes handicapées), un exemplaire de chacune étant joint au présent accord pour en faire une partie intégrante.
7. La SCHL et la SHQ confirment qu'à l'exception des sujets traités aux paragraphes 1 à 6 ci-dessus, l'accord de mise en oeuvre demeure autrement inchangé et conserve son plein effet.

- 7 -

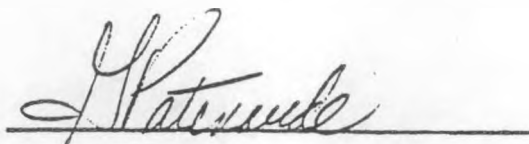
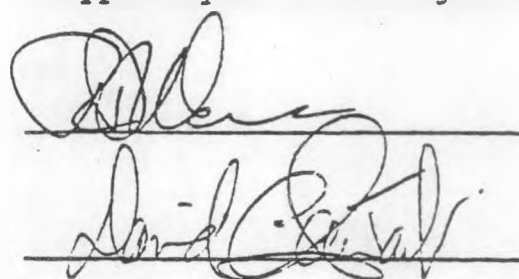
EN FOI DE QUOI, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société d'habitation du Québec ont signé les présentes.

Signé à *Québec, ce 3<sup>ème</sup>* jour d'*octobre* *mil* neuf cent quatre-vingt-six en cinq exemplaires, dans les langues française et anglaise, les deux étant également authentiques.

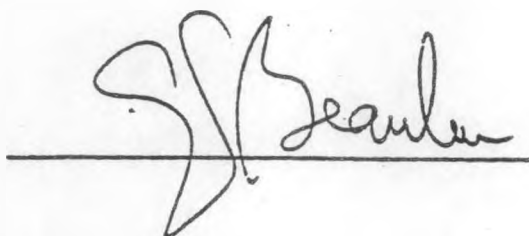
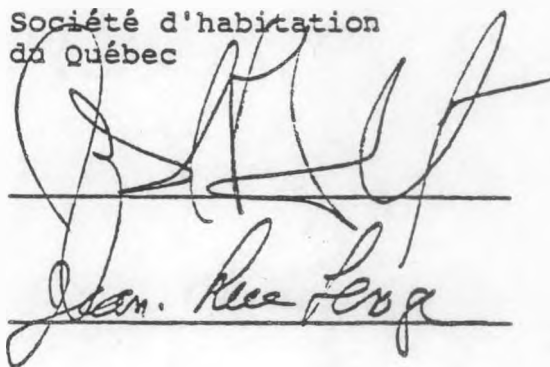
EN PRÉSENCE DE:

SIGNATAIRES:

Société canadienne  
d'hypothèques et de logement

Société d'habitation  
du Québec



- 20 -

- f) L'aide accordée par la SHQ aux autochtones devra au moins correspondre aux objectifs fixés par la SCHL pour les autochtones en regard de chaque programme. L'objectif précité, en ce qui a trait au Programme de logement sans but lucratif pour les autochtones en milieu urbain, est de 100%.

#### 11. DISPOSITIONS RELATIVES AU PARTAGE DES FRAIS

Etant donné que, à la date de la signature du présent accord,

- i) la SHQ finance un certain nombre d'initiatives et d'interventions en habitation sociale destinées aux ménages dans le besoin, lesquelles ne s'inscrivent pas dans la portée de l'entente-cadre et de l'accord de mise en oeuvre, et
- ii) il reste encore à conclure une entente réciproque au sujet des modifications à apporter aux modes actuels de contrôle sur la redistribution des fonds et des unités, afin d'assurer plus de souplesse aux programmes à frais partagés,

la SCHL et la SHQ s'engagent à partager les frais admissibles des programmes visés par le présent accord. La SCHL et la SHQ conviennent que la part de la SCHL en guise d'aide financière, à savoir plus de la moitié des frais admissibles des programmes, sera appliquée aux engagements de 1986, 1987 et 1988 selon les coefficients de frais partagés apparaissant au tableau ci-après et ce pour toute la durée de l'aide, comme l'indiquent les lignes directrices des programmes établies d'un commun accord.

- 21 -

DISPOSITIONS RELATIVES AU PARTAGE DES FRAIS(entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1986)

	en pourcentage					
	Québec			Canada		
	1986	1987	1988	1986	1987	1988
<u>Logement sans but lucratif</u>						
- Public - Sans but lucratif	35	38	41	65	62	59
- Public - Sans but lucratif -Inuit	25	25	25	75	75	75
- Privé - Sans but lucratif	25	25	25	75	75	75
 <u>Logement sans but lucratif pour autochtones en milieu urbain</u>	 25	 25	 25	 75	 75	 75
<u>Supplément au loyer</u>						
- Ordinaire	35	38	41	65	62	59
- Programme fédéral des coopératives d'habitation	25	25	25	75	75	75

Nonobstant ce qui précède, la SCHL et la SHQ peuvent, sous réserve d'une demande écrite adressée par la SHQ à la SCHL durant 1988, avec le concours du Comité de planification et de suivi, et à la lumière de l'expérience acquise en la matière, réviser pour les années subséquentes leurs contributions financières respectives à l'égard de tous leurs programmes ou de certains d'entre eux et leur apporter les changements jugés opportuns ou nécessaires. Telles révisions ne doivent en aucun cas faire accroître la part des contributions de la SCHL à plus de soixante-quinze pour cent (75%) des coûts admissibles d'un programme donné, lorsque la SHQ continue de livrer et d'administrer celui-ci.

À défaut d'une demande écrite de la part de la SHQ, l'accord de partage des frais applicable à 1988 demeurera en vigueur jusqu'à formulation d'une telle demande.

- 39 -

EN FOI DE QUOI, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société d'habitation du Québec ont signé les présentes.

Signé ce 10<sup>ÈME</sup> jour de JUILLET mil neuf cent quatre-vingt-six en cinq exemplaires, dans les langues française et anglaise, les deux étant également authentiques.

EN PRÉSENCE DE:

SIGNATAIRES:

Société canadienne  
d'hypothèques et de logement

Lamer

[Signature]  
[Signature]

Société d'habitation  
du Québec

Chloé Tremblay

[Signature]  
[Signature]

QUESTION 25Liste détaillée des contrats du ministère qui ontfait l'objet d'un versement supplémentaireContrat 1990-1991 avec dépassement

<u>FIRME</u>	<u>MONTANT INITIAL</u>	<u>DEPASSEMENT</u>	<u>RAISONS</u>
Lambda	44 000	9 730	Ajout de programmes d'habitation au projet pilote concernant le système d'information de gestion (SIG) pour obtenir un module complet de suivi budgétaire.

QUESTION 26

Liste des personnes qui formaient les comités de  
sélection pour chacun des contrats de la  
Société d'habitation du Québec

COMITE DE SELECTIONCONTRAT OCTROYE A:

Ginette Martineau  
 Michel Bolduc  
 Réjeanne Voyer

GESPRO

Ginette Martineau  
 Roger Côté  
 Diane Limoge

QUANTUM

Michel Bolduc  
 Rémy Corriveau  
 Ginette Martineau

IST

Ginette Martineau  
 Réjeanne Voyer  
 Michel Bolduc

LGS

Ginette Martineau  
 Rémy Corriveau  
 Hélène Blouin  
 Louis Trudel  
 Andrée Richard

LAMBDA

Luc Martel  
 André Poitras  
 Jacques Trudel  
 Denis Myette

GINTER Inc.

**LISTE DES COMITES, RENCONTRES OU CONFERENCES FEDERALES-PROVINCIALES ET INTERPROVINCIALES (F/P/T) \***  
**AUXQUELS DES REPRESENTANTS DE LA SOCIETE ONT PARTICIPE DU 1ER AVRIL 1990 AU 30 MARS 1991**

<u>Date</u>	<u>Endroit</u>	<u>Représentants de la SHO (fonction)</u>	<u>Objet de la rencontre</u>	<u>Coût</u>
90.04.03	Québec	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	N/A
90.05.09	Ottawa	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité des sous-ministres F/P/T sur la répartition interprovin- ciale des fonds fédéraux	1 693,65 \$
90.05.28	Ottawa	MM. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur	Comité technique F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux	866,35 \$
90.06.12	Montréal	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	2 071,90 \$
90.06.14, 15	Toronto	MM. Paul Angers, v.-p. J.-Claude Ouellet, attaché de direction Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Sous-comité F/P/T sur la simpli- fication administrative	2 113,23 \$
90.06.19	Ottawa	MM. J.-Louis Lapointe, v.-p. Guy Pelletier, directeur de la construction	Comité F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux	1 829,62 \$
90.08.15	Québec	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	N/A

\* Des précisions relatives aux réunions fédérales-provinciales sont présentées en annexe de la présente liste.

<u>Date</u>	<u>Endroit</u>	<u>Représentants de la SHQ (fonction)</u>	<u>Objet de la rencontre</u>	<u>Coût</u>
90.10.09	Montréal	MM. J.-Louis Lapointe, v.-p. Robert Gagnon, agent de recherche Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Rencontre bilatérale SCHL/SHQ	931,20 \$
90.10.11	Ottawa	MM. Gilles Huot, directeur Service juridique Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Rencontre bilatérale SCHL/SHQ	1 062,56 \$
90.10.16	Montréal	MM. Claude Desmeules, directeur général Claude Tremblay, directeur Habitation autochtone Gaston Rhainds, responsable de programme Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité tripartite (SCHL/SHQ/ Corporation Waskahegen)	1 055,35 \$
90.11.02	Montréal	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	1 423,85 \$
90.11.08	Ottawa	M. J.-Paul Arsenault, p.-d.g.	Rencontre avec M. Flichel, président SCHL	543,82 \$
90.12.18	Montréal	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	853,05 \$

<u>Date</u>	<u>Endroit</u>	<u>Représentants de la SHQ (fonction)</u>	<u>Objet de la rencontre</u>	<u>Coût</u>
91.02.12	Québec	MM. J.-Paul Arsenault, p.-d.g. Paul Angers, v.-p. J.-Louis Lapointe, v.-p. Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes F/P	Comité de planification et de suivi (SCHL/SHQ)	N/A
91.02.22	Montréal	MM. Claude Ryan, ministre J.-Paul Arsenault, p.-d.g.	Rencontre avec M. Alan Redway, ministre d'Etat (Habitation)	381,90 \$

Notes complémentaires:

- (1) Les représentants de la SHQ ont participé à 15 rencontres pour un coût total de 14 826,48 \$.
- (2) Il y a lieu de préciser que, depuis l'échec de l'Accord du Lac Meech, la SHQ n'a participé à aucune rencontre F/P/T, se limitant aux seules réunions bilatérales (i.e. CPS, Comité tripartite et réunions ad hoc).

SHQ  
Le 19 mars 1991



PRECISIONS RELATIVES AUX REUNIONS  
FEDERALES-PROVINCIALES  
TENUES ENTRE LE 1ER AVRIL 1990 ET LE 31 MARS 1991

---

1. Le Comité de planification et de suivi (CPS)

En vertu de l'article 4.3 de l'Entente-cadre sur l'habitation sociale, conclue le 13e jour de mai 1986, les gouvernements du Canada et du Québec, représentés respectivement par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et la Société d'habitation du Québec (SHQ), confiaient au CPS le mandat de planifier conjointement et d'assurer le suivi de la mise en oeuvre et de la réalisation des interventions requises pour atteindre les objectifs de ladite Entente-cadre.

Le CPS est coprésidé par un représentant de chacun des organismes, soit par le Président-directeur général de la SHQ et le Directeur régional pour le Québec de la SCHL.

Le CPS doit, en vertu de l'article 6c) de l'Accord de mise en oeuvre, se rencontrer au moins quatre (4) fois l'an et sur convocation de l'un ou l'autre des coprésidents.

Le Québec compte trois (3) autres représentants au CPS. Ce sont:

MM. Paul Angers, Vice-président aux opérations;

Jean-Louis Lapointe, Vice-président à l'administration et au développement;

Stephen Burke, Coordonnateur administratif aux ententes fédérales-provinciales.

Pour sa part, la SCHL y délègue deux (2) autres représentants, nommément:

MM. Robert Labelle, Directeur des opérations, Région de Québec;

André Gadbois, Directeur des ententes fédérales-provinciales.

Monsieur André Gadbois agit à titre de secrétaire permanent du CPS.

Informations propres à 1990-1991

Nombre de réunions: 6.

Lieux des rencontres: Québec et Montréal, en alternance.

Représentants de la SHQ:

MM. Jean-Paul Arsenault, Président-directeur général;  
Paul Angers, Vice-président aux opérations;  
Jean-Louis Lapointe, Vice-président à l'administration et au développement;  
Stephen Burke, Coordonnateur administratif des ententes fédérales-provinciales.

2. Le Comité tripartite

Le Comité de gestion tripartite du logement pour les autochtones se compose de représentants de la SHQ, des associations autochtones du Québec et du Directeur général de la SCHL pour la région du Québec. Le comité est présidé conjointement par la SCHL et la SHQ et sert de tribune pour la planification des programmes de logement

- 2 -

pour les autochtones, et le suivi de leur livraison. De façon générale, ses membres se réunissent deux (2) fois par année.

Informations propres à 1990-1991

Nombre de réunions: 1.

Lieu des rencontres: Montréal.

Représentants de la SHQ:

MM. Claude Desmeules, Directeur général du bâtiment;  
Claude Tremblay, Directeur de l'habitation autochtone;  
Gaston Rhainds, Responsable du programme LRA;  
Stephen Burke, Coordonnateur administratif des ententes fédérales-provinciales.

3. Le Comité des hauts fonctionnaires fédéraux / provinciaux / territoriaux (F/P/T) responsables de l'habitation au Canada

Il s'agit d'un comité pancanadien regroupant des hauts fonctionnaires de la SCHL, de chacun des organismes ou ministères provinciaux responsables de l'habitation, ainsi que de représentants des deux territoires. Le comité a pour objet d'offrir à tous ces participants une tribune privilégiée pour discuter de thèmes d'intérêt commun se rapportant aux nouvelles ententes sur l'habitation sociale, ainsi que l'habitation en général.

En fonction de la nature des sujets qui y sont traités, le comité, s'il le juge nécessaire, peut déléguer à un sous-comité un mandat spécifique de nature plus technique. Généralement, il se rencontre deux (2) fois par année.

En raison de directives gouvernementales émises en juin 1990, le Québec n'a participé à aucune réunion de ce comité en 1990-1991.

3.1 Le sous-comité F/P/T sur la simplification administrative

Ce comité a pour mandat de simplifier, dans le respect des ententes signées entre la SCHL et les provinces ou territoires, l'administration des programmes conjoints.

De façon générale, le sous-comité tient une réunion à tous les trois (3) mois, soit environ quatre (4) réunions par an. Toutefois, pour les raisons mentionnées au point 3, le Québec n'y participe plus depuis juin 1990.

Informations propres à 1990-1991

Nombre de réunions: 1.

Lieu de la rencontre: Toronto.

Représentants de la SHQ:

MM. Paul Angers, Vice-président aux opérations;  
Stephen Burke, Coordonnateur administratif des ententes fédérales-provinciales;  
Jean-Claude Ouellet, Attaché de direction.

3.2 Comité F/P/T sur la répartition interprovinciale des fonds fédéraux

Ce comité avait pour mandat d'élaborer un modèle révisé d'allocation aux provinces et territoires des fonds fédéraux attribués à l'habitation sociale. Depuis juillet 1990, une nouvelle formule

- 3 -

de répartition est en application. Par ailleurs, le comité s'appelle dorénavant le Sous-comité de la planification des programmes. Le Québec n'y participe plus depuis juin 1990.

Informations propres à 1990-1991

Nombre de réunions: 3.

Lieu des rencontres: Ottawa.

Représentants de la SHQ:

MM. Jean-Paul Arsenault, Président-directeur général  
Jean-Louis Lapointe, Vice-président à l'administration et au développement;  
Guy Pelletier, Directeur de la construction;  
Robert Gagnon, Agent de recherche;  
Stephen Burke, Coordonnateur administratif des ententes fédérales-provinciales.

4. Conférence annuelle des ministres responsables de l'habitation

Les ministres responsables de l'habitation au Canada tiennent à chaque été une conférence au cours de laquelle ils abordent différents thèmes reliés à l'habitation au Canada, en plus de faire le point sur le partenariat "Canada-provinces". Aussi, à l'occasion de cette conférence, les sous-ministres et les hauts fonctionnaires rendent compte de la gestion des ententes et des programmes conjoints. Enfin, le Québec n'a pas participé à la conférence de juillet 1990.

Informations propres à 1990-1991

Nombre de réunions: 1 (juillet).

Lieu de la rencontre: Saskatoon.

Représentants de la SHQ: aucun.

5. Rencontres bilatérales avec la SCHL

Le 9 octobre 1990, monsieur Jean-Louis Lapointe, vice-président à l'administration et au développement et deux collaborateurs se sont rendus au Bureau régional de la SCHL à Montréal afin de discuter du modèle d'allocation interprovinciale et du plan triennal 1991-1993.

Le 11 octobre 1990, messieurs Gilles Huot, directeur du Service juridique et Stephen Burke, coordonnateur administratif des ententes fédérales provinciales, ont rencontré des responsables du contentieux de la SCHL afin de faire le point sur certaines modifications à apporter à l'Accord de mise en oeuvre.

Le 8 novembre 1990, monsieur Jean-Paul Arsenault, président-directeur général, s'est rendu à Ottawa afin de discuter de divers dossiers avec son homologue fédéral, monsieur Flichel.

Enfin, monsieur Claude Ryan, ministre des Affaires municipales, responsable de l'habitation, a rencontré son collègue fédéral, monsieur Alan Redway, le 22 février dernier.

**QUESTION 30****LISTE DES DÉPENSES EN RECHERCHE ET EN DÉVELOPPEMENT POUR L'EXERCICE FINANCIER 1990-1991****Contrats de services****1. Dossier sur les innovations technologiques**

- a) La firme GINTER a été mandatée par la SHQ pour réaliser une étude en vue de l'évaluation comparative des méthodes de construction usinée en regard de la construction traditionnelle sur le site. Les coûts s'élèvent à 50 000 \$, soit une contribution de 25 000 \$ pour la SHQ et de 25 000 \$ pour la SCHL.

A ce jour, un montant de 30 000 \$ a été versé. Une dernière tranche de 20 000 \$ sera versée, lors du dépôt de la version finale à la fin de mars 1991.

- b) Un mandat a été confié à M. Roger Bruno Richard en vue de produire un document présentant l'ensemble des nouveaux systèmes de construction industrialisés en matière de construction d'habitation. Les coûts inhérents à ce mandat s'élèvent à 9 885 \$ dont la moitié était assumée par la SHQ et l'autre par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie.

**2. Dossier sur la qualité de l'habitat**

L'INRS a été mandaté par la SHQ pour réaliser une étude sur le choix d'indicateurs de la qualité de l'habitat. Cette étude a pour but d'identifier, sur une base expérimentale, les indicateurs les plus appropriés pour caractériser la qualité et l'adéquation de l'habitat en fonction de leur pertinence, de leur caractère discriminant, de la facilité d'obtention des données requises et de leurs liens possibles avec des données provenant de sources existantes, le tout dans le but d'optimiser une éventuelle enquête sur la qualité de l'habitat.

Les coûts ne dépasseront pas 9 999 \$. Le paiement sera effectué à la suite du dépôt du rapport final prévu pour le 29 mars 1991.

## Subventions versées

### 1. Centre international du bâtiment (CIBAT)

Une subvention au montant de 25 000 \$ doit être accordée par la SHQ en vue de la réalisation d'une étude concernant l'établissement d'un centre international du bâtiment. Cette étude est réalisée par la Corporation de développement du CIBAT et coordonnée par le professeur Colin H. Davidson de l'Université de Montréal. Seul un montant de 10 000 \$ a été versé en 1990-1991.

### 2. Etude sur le parc locatif montréalais

La SHQ a versé une subvention totale de 100 000 \$ (50 000 \$ SHQ et 50 000 \$ SCHL) à la ville de Montréal en vue de réaliser une étude sur l'état du parc locatif montréalais. Une telle étude a pour but d'identifier les besoins d'interventions sur le parc locatif en tenant compte à la fois de son état physique et des moyens limités des propriétaires et des locataires.

### 3. Université McGill - Programme de maîtrise "La maison à coût abordable"

La SHQ s'est engagée à verser à l'Université McGill une subvention de 120 000 \$ répartie sur une période de trois ans, aux fins d'aider au financement d'un nouveau programme de maîtrise de l'Ecole d'architecture, ayant trait à la maison à coût abordable. Dans cette optique, une subvention de 40 000 \$ a été versée à l'Université en 1990-1991, à titre de paiement de la deuxième portion de la subvention totale.

**LISTE DES PRÉVISIONS DE DÉPENSES EN RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1991-1992**

**1. Etudes et expérimentation**

- Etude en vue de la mise au point d'instruments d'enquêtes et d'évaluation qui serviront ultérieurement dans le cadre de l'enquête nationale sur les conditions d'habitation à être réalisée conjointement par la SCHL et la SHQ. Un budget de 20 000 \$ a été prévu à cette fin;
- Etude en vue d'examiner le potentiel d'utilisation des nouvelles technologies d'automatisation domestique pour la population en général et pour des clientèles physiquement limitées. Cette étude comporte plusieurs volets et les coûts reliés aux contrats d'études en découlant sont estimés à 60 000 \$.
- Etude du marché de la propriété résidentielle au Québec. Les coûts inhérents à ce dossier sont reliés à l'acquisition de banques de données sur les transactions immobilières au Québec. Il s'agit d'un montant estimé à 15 000 \$.

**2. Subventions**

- Université McGill - Programme de maîtrise "La maison à coût abordable"  
 Versement de la troisième et dernière portion de la subvention, soit 40 000 \$.
- Centre international du Bâtiment (CIBAT)  
 Versement d'un montant de 15 000 \$ à la suite du dépôt de l'étude finale. De la subvention totale de 25 000 \$ à être versée, la Corporation de développement du CIBAT a déjà reçu 10 000 \$ pour l'année financière 1990-1991.

QUESTION 31Tarifs, droits et permis québécois

La Société d'habitation du Québec ne perçoit aucun revenu du gouvernement fédéral à ce chapitre.

Les sommes reçues de la Société canadienne d'hypothèques et de logement correspondent à la contribution du gouvernement fédéral aux programmes à frais partagés découlant des ententes conclues entre les deux gouvernements. Les informations relatives à ces contributions sont présentées aux questions portant sur le suivi budgétaire 1990-1991.

QUESTION 32Lois ou articles de lois non encore en vigueur  
au 1<sup>er</sup> mars 1990

Tous les articles de la Loi sur la Société d'habitation du Québec  
sont en vigueur.